



Bundesamt für zentrale Dienste
und offene Vermögensfragen

Федеральное ведомство централизованных
служб и нерешенных имущественных вопросов

Bundesamt für zentrale Dienste
und offene Vermögensfragen
DGZ-Ring 12
13086 Berlin

Федеральное ведомство централизованных
служб и нерешенных имущественных вопросов
DGZ-Ring 12
13086 Berlin

Заявление-анкета

**согласно Директиве Федерального министерства финансов Федеративной
Республики Германия о выплате единовременного денежного пособия бывшим
советским военнопленным и памятка с поясняющей информацией**

Указания по заполнению заявления-анкеты:

Для принятия надлежащего решения по Вашему заявлению мы должны получить от Вас соответствующие сведения и подтверждающие документы. Поэтому мы просим Вас полностью ответить на следующие ниже вопросы и приложить к заявлению-анкете имеющиеся в Вашем распоряжении документы. Документы на немецком языке могут способствовать ускорению рассмотрения Вашего заявления, поскольку в таком случае нет необходимости в их переводе.

Прежде чем отослать заявление-анкету, заверьте, пожалуйста, приведенные Вами сведения о личности на странице 1 в одном из официальных учреждений и приложите **копию** Вашего представленного в официальном учреждении удостоверения личности.

К настоящему заявлению-анкете прилагается памятка с поясняющей информацией. Просьба учесть памятку при заполнении заявления-анкеты.

Просьба подписать заявление-анкету и заявление согласия.

ВАДВ

1. Сведения о личности заявителя (Просьба заполнить сведения под № 1 латинским шрифтом)		
<input type="checkbox"/> Господин <input type="checkbox"/> Госпожа		
Фамилия	Имя	Дата рождения
Фамилия по рождению	Место (страна) рождения	
Отчество		
Прежние фамилии	Возможное иное написание фамилии	
Адрес (улица, номер дома, почтовый индекс, населенный пункт, страна)		
Гражданство		
Только для лиц, проживающих в настоящее время в США: Просьба указать номер социального страхования (SSN)		
Только для лиц, проживающих в настоящее время в Израиле или проживавших там раньше: Просьба указать номер Вашего израильского удостоверения личности (ID)		

Подтверждение сведений о личности заявителя официальным учреждением (Таким учреждением, например, являются все административные органы страны проживания, банки, больницы, Общество Красного Креста, Общество Красного Полумесяца, а также посольства и консульства Федеративной Республики Германия.)	
Заявитель жив. Сведения о личности заявителя подтверждаются следующим документом:	
Удостоверение личности	Номер
<input type="checkbox"/> Паспорт	
<input type="checkbox"/> Загранпаспорт	
<input type="checkbox"/> Иные документы (свидетельство о рождении, о браке или о происхождении)	
Место, дата	Печать учреждения и подпись должностного лица

2. Подача заявления третьим лицом

Заявление подается следующим уполномоченным лицом

Фамилия

Имя

Учреждение (по возможности,
регистрационный номер)

Адрес (улица, номер дома, почтовый индекс, населенный пункт, страна)

в качестве

**Просьба приложить доверенность
или решение суда об опекунстве.**

законного представителя

опекуна

попечителя

доверенного лица

3. Сведения о супругах / детях

Я женат / замужем на / с

Фамилия

Имя

Дата рождения

В случае иного места проживания (улица, номер дома, почтовый индекс, населенный пункт, страна)

В случае наличия детей, просьба указать сведения одного из них

Фамилия

Имя

Дата рождения

Адрес (улица, номер дома, почтовый индекс, населенный пункт, страна)

4. Сведения о военном плене и видах деятельности в период с 22 июня 1941 г. по 8 мая 1945 года

4.1 Были ли Вы во время Второй мировой войны военнослужащим советских вооруженных сил и находились ли Вы в период с 22 июня 1941 года по 8 мая 1945 года в плену в одном из германских лагерей для военнопленных?

Да

Просьба указать более детальные сведения, при необходимости на отдельном листе.

Нет

4.2	Просьба указать в каком лагере (каких лагерях) для военнопленных Вы находились:			
	В период	№ Дулага, Сталага, Офлага или иного лагеря для военнопленных (насколько известно)	Личный опознавательный знак (насколько известно)	Место расположения лагеря

4.3 Существуют ли документы, подтверждающие Ваше нахождение в лагере для военнопленных (например, военный билет, личный опознавательный знак, свидетельства)?

Да

Просьба указать подтверждающие документы и приложить их копии:

Нет

5. Банковские реквизиты (Просьба указать собственный банковский счет. Выплата третьим лицам не производится.)

Владелец банковского счета	Номер банковского счета	Банковский идентификационный код
BIC / SWIFT-код	IBAN – Международный номер банковского счета	
Наименование и адрес банка		

Печать банка в подтверждение того, что Вы являетесь владельцем указанного банковского счета

Примечание: Издержки в связи с неполучившимся переводом или возвращением переведенных средств из-за ошибочного (неполного) либо плохо читаемого указания банковских реквизитов несет заявитель.

6. Заверение

Мне известно, что законного правопритязания на выплату данного единовременного пособия не имею.

Я ознакомился с информацией под пунктом 3 Памятки (разъяснения пункта 4 статьи 5 Директивы) и заверяю, что ни один из названных поводов для отказа в получении пособия не имеет места.

Клятвенно заверяю, что все вышестоящие сведения и приложенные свидетельства достоверны. Я осознаю, что заведомо недостоверные сведения влекут за собой отклонение моего заявления или требование возврата уже выплаченной суммы.

Место, дата

Собственноручная подпись

7. Заявление согласия

Для проверки основания для выплаты единовременного денежного пособия согласно настоящему заявлению могут потребоваться запросы, например, в военные архивы, паспортные столы, международные службы поиска, фонд «Память, ответственность и будущее», объединение «Саксонские мемориалы», а также в иные административные органы и публичные либо частные организации.

Выражаю согласие на то, что Федеральное ведомство централизованных служб и нерешенных имущественных вопросов в целях рассмотрения настоящего заявления будет в необходимом для рассмотрения объеме наводить соответствующие справки в вышеназванных учреждениях, и, при необходимости, ознакомляться с документами по конкретному делу.

В случае если Вы не согласны с этим и не подпишете настоящее заявление согласия, основания для выплаты единовременного денежного пособия не могут быть проверены. Это может привести к отклонению Вашего заявления.

Мне известно, что запрашиваемые сведения будут храниться в электронной форме в соответствии с законодательством о защите персональных данных.

Место, дата

Собственноручная подпись

Приложения: **Прилагаю к заполненному заявлению-анкете следующие документы**

- Копию действительного удостоверения личности или иного подтверждающего личность заявителя документа
- Документы, подтверждающие нахождение в плену
- При необходимости, доверенность или решение суда об опекунстве
- Прочие документы, а именно:



Памятка

в связи с единовременным денежным пособием, выплачиваемым бывшим советским военнопленным (приложение к заявлению-анкете)

1. Каков круг лиц, имеющих право на данное пособие?

Основанием получения единовременного денежного пособия является то, что Вы были военнослужащим советских вооруженных сил и в период с 22 июня 1941 года по 8 мая 1945 года находились в плену в одном из германских лагерей для военнопленных.

Правомочные лица могут получить **единовременное денежное пособие** в размере **2 500 евро**.

2. Куда и каким образом подается заявление?

Единовременное денежное пособие Вы получите только на основании письменного заявления. Просьба подать Ваше заявление не позднее **30 сентября 2017 года** (**пресекательный срок**).

Заявление подается на немецком, английском или русском языке в адрес Федерального ведомства централизованных служб и нерешенных имущественных вопросов:

**Bundesamt für zentrale Dienste und offene Vermögensfragen
DGZ-Ring 12
13086 Berlin**

Для подачи заявления имеется особый бланк (заявление-анкета), который Вы можете получить на следующих сайтах интернета или по обращению на указанный выше адрес:

на **немецком** языке:

http://www.badv.bund.de/antrag/Antragsformular_ASK_dt.pdf

на **английском** языке:

http://www.badv.bund.de/antrag/Antragsformular_ASK_en.pdf

на **русском** языке:

http://www.badv.bund.de/antrag/Antragsformular_ASK_ru.pdf

Для справок имеется справочный телефонный сервис в Германии по следующему **номеру**:

+4930 187030 1550



3. Каким лицам будет отказано в получении пособия?

Лицо, недостойное настоящего пособия, не имеет на него права. Не достоин пособия в соответствии с пунктом 4 параграфа 5 Директивы Федерального министерства финансов Федеративной Республики Германия о выплате единовременного денежного пособия бывшим советским военнопленным, в частности, тот, кто совершил военные преступления либо преступления против человечности или участвовал в них.

К кругу лиц, недостойных настоящего пособия, относятся также лица, которые, находясь в плену либо после освобождения из плена, поступали в период с 22 июня 1941 года по 8 мая 1945 года на службу в германскую полицию, охранную полицию (SIPO), тайную государственную полицию (гестапо), службу безопасности (СД), охранные отряды (СС), включая войска СС, или штурмовые отряды (СА).

Кроме того, к кругу лиц, недостойных настоящего пособия, относятся также лица, которые сотрудничали в период с 22 июня 1941 года по 8 мая 1945 года с Германским рейхом (например, в виде службы в его вооруженных силах (вермахте) или в иных военных или военизированных подразделениях на стороне либо под контролем Германского рейха или союзных с ним государств) и в этой связи совершили военные преступления либо преступления против человечности или участвовали в них.

4. Когда заканчивается срок подачи заявления?

Срок подачи заявления заканчивается **30 сентября 2017 года** (пресекательный срок).



Инструкция по заполнению заявления-анкеты:

Если Вами не будет подано заявление с полным объемом сведений, то выплата пособия, к сожалению, не представляется возможной. Поэтому просим учитывать следующие указания по заполнению заявления-анкеты:

Пункт 1: Только Вы как правомочное лицо или лицо, Вами уполномоченное (требуется представление доверенности – см. пункт 2), вправе подать заявление и только лично Вам как правомочному лицу пособие может быть выплачено.

Просьба позаботиться о том, чтобы имелось свидетельство о нахождении в живых (пункт «Подтверждение официальной инстанцией» на странице 1 заявления-анкеты). Данный пункт должен заполняться официальной инстанцией, как, например, административным органом, банком, больницей, Обществом Красного Креста, Обществом Красного Полумесяца, посольствами и консульствами Федеративной Республики Германия.

Пункт 2: Если заявление подается третьим лицом в качестве представителя, то просьба указать соответствующие данные этого лица и приложить доверенность или решение опекунского суда.

Пункт 3: Если правомочное лицо после подачи заявления умерло, и Федеральное ведомство централизованных служб и нерешенных имущественных вопросов было поставлено об этом в известность, то после смерти правомочного лица пособие будет выплачено его оставшейся супруге (ее оставшемуся супругу) или оставшимся детям. Право на получение пособия утрачивается спустя шесть месяцев, если супруг или дети не **уведомили** о правопреемстве.

Пункт 4: Просьба в данный пункт внести данные о нахождении в военном плену (4.1), о лагере военнопленных (4.2) и привести доказательства этого (4.3).

Пункт 5: Просьба для беспрепятственного производства платежа привести данные о Ваших банковских реквизитах, включая полный адрес и международные банковские коды, как БИК (BIC), Свифт-код (SWIFT-Code), международный номер банковского счета (IBAN).

Пункт 6: Просьба закрепить подписью заверение в достоверности приведенных Вами сведений. Без такого заверения Ваше заявление будет считаться неполным и не может быть рассмотрено. Недостоверность сведений, приведенных Вами или по Вашему распоряжению, может повлечь отклонение заявления или требование о возврате выплаченной суммы.

Пункт 7: Заявление согласия требуется для наведения, в случае необходимости, справок в учреждениях, указанных в заявлении-анкете. Просьба закрепить согласие подписью.

Просьба до отправления полностью заполнить заявление-анкету и **поставить собственноручную подпись под пунктом 6 и пунктом 7 заявления-анкеты.**